

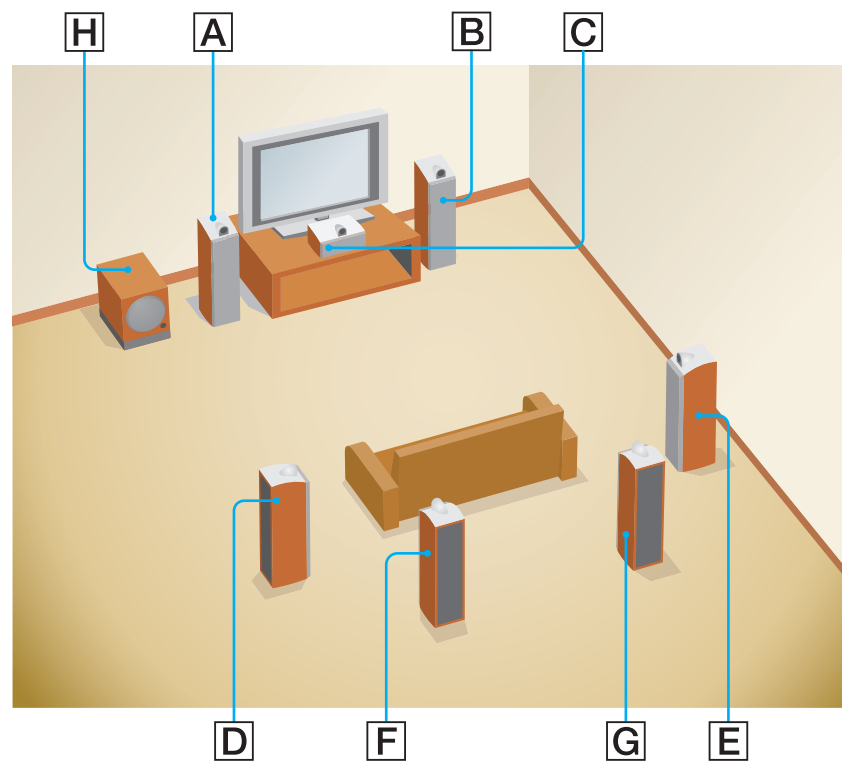
# STR-DN1000

## Guida di impostazione rapida Podręcznik szybkiej instalacji



Sony Corporation © 2009 Printed in Malaysia

### 1: Installazione dei diffusori/ 1: Instalowanie głośników



### Italiano

Questa Guida all'installazione rapida illustra come collegare un lettore DVD, un lettore Blu-ray Disc, un sintonizzatore satellitare, o decodificatore, la TV, i diffusori e un subwoofer, in modo da poter usufruire di un audio surround multicanale. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso del ricevitore.

### 1: Installazione dei diffusori

Le illustrazioni riportate sopra mostrano l'esempio relativo alla configurazione di un sistema diffusori a 7.1 canali (sette diffusori e un subwoofer). Consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il ricevitore e le informazioni riportate sul lato opposto della presente guida.

Nelle illustrazioni contenute in questa guida sono indicati i diffusori da **A** a **H**.

- A** Diffusore anteriore (sinistro)    **E** Diffusore surround (destra)
- B** Diffusore anteriore (destra)    **F** Diffusore posteriore surround (sinistro)
- C** Diffusore centrale             **G** Diffusore posteriore surround (destra)
- D** Diffusore surround (sinistro)   **H** Subwoofer

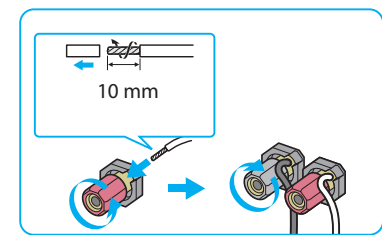
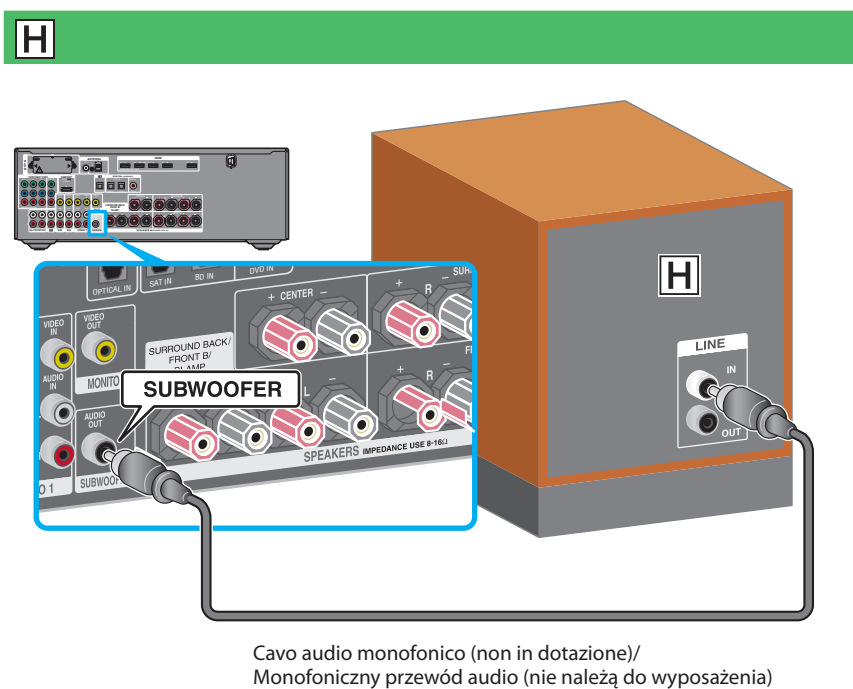
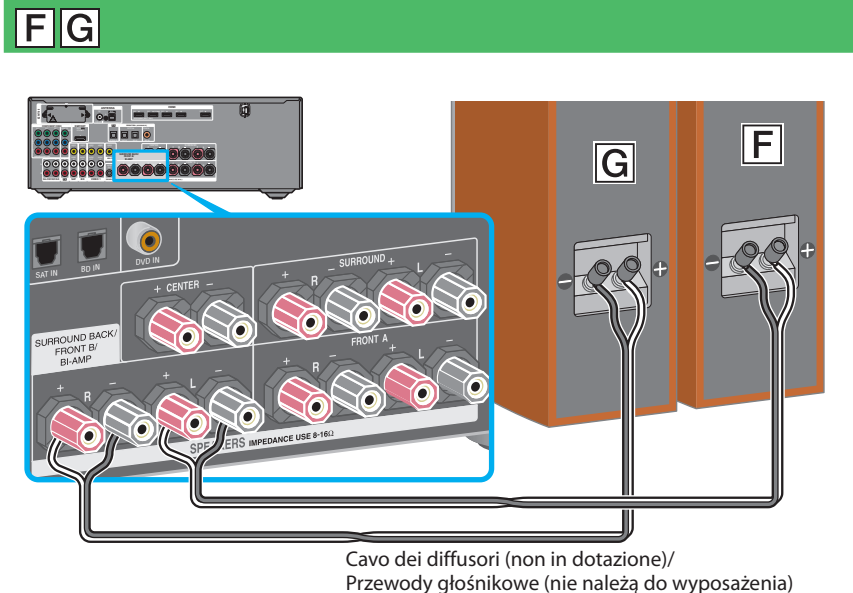
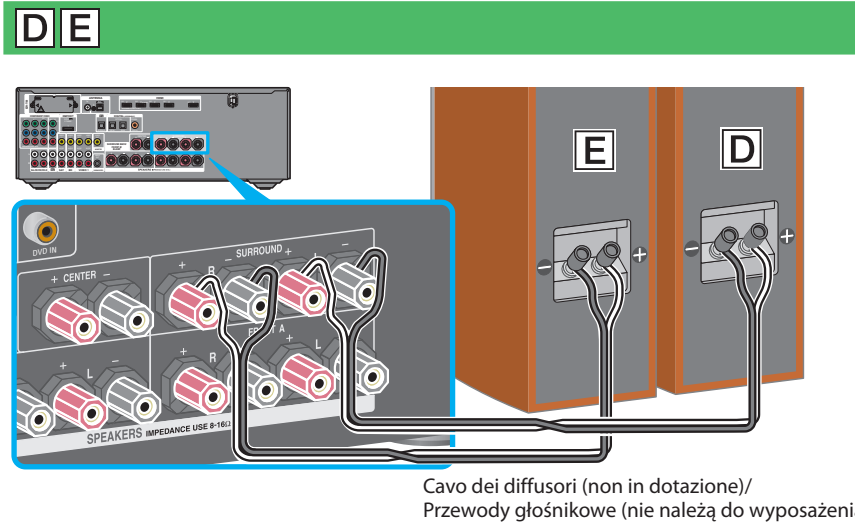
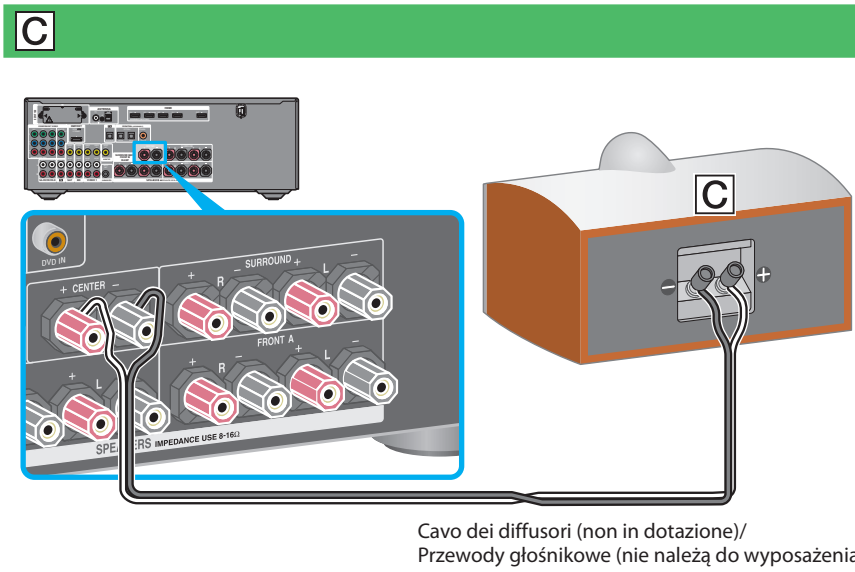
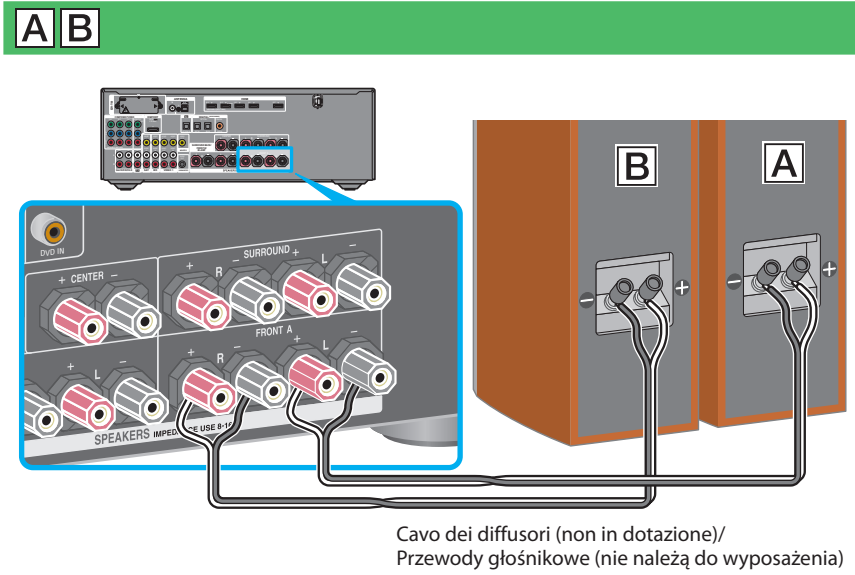
### 2: Collegamento dei diffusori

Collegare i diffusori in base al numero e al tipo.

#### Informazioni sui cavi dei diffusori

- Utilizzare cavi dei diffusori appropriati per la larghezza della stanza.
- Prendendo come riferimento il colore o il contrassegno del cavo del diffusore da collegare al terminale positivo (+) o negativo (-), è possibile avere la certezza di collegare sempre il cavo in modo corretto senza confondere i terminali positivo e negativo.

### 2: Collegamento dei diffusori/2: Podłączanie głośników



#### Informazioni sui terminali dei diffusori

- Collegare i terminali ⊕ ai terminali ⊕ del ricevitore, quindi collegare i terminali ⊖ ai terminali ⊖ del ricevitore.
- Per ulteriori informazioni sul collegamento dei cavi dei diffusori, fare riferimento all'illustrazione o alle istruzioni per l'uso in dotazione con il ricevitore.
- Ruotare la manopola di blocco finché il cavo del diffusore non è collegato in modo saldo.**

#### Informazioni sul tasto SPEAKERS

È possibile selezionare i diffusori anteriori che si desidera utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "8: Selezione del sistema di diffusori anteriori" nelle Istruzioni per l'uso del ricevitore.

### 3: Collegamento di altri componenti

Questa sezione contiene l'esempio relativo al collegamento del presente ricevitore ad altri componenti. Per ulteriori informazioni su altri collegamenti e sugli altri componenti, consultare i punti 3 e 4 della sezione "Operazioni preliminari" delle Istruzioni per l'uso del ricevitore. Il presente ricevitore è dotato di una funzione per la conversione di segnali video. Consultare la sezione "4b: Collegamento dei componenti video" contenuta nelle istruzioni per l'uso in dotazione con il ricevitore.

### 4: Collegamento finale di tutti i cavi di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione CA a una presa di rete.

### Polski

Niniejszy Podręcznik szybkiej instalacji opisuje sposób podłączenia odtwarzacza DVD, odtwarzacza dysków Blu-ray, tunera satelitarny lub przystawka telewizyjna, odbiornika telewizyjnego, głośników i subwoofera, aby można było korzystać z wielokanałowego dźwięku przestrzennego. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem.

### 1: Instalowanie głośników

Na powyższych ilustracjach przedstawiono przykładową konfigurację zestawu głośników 7.1-kanalowych (siedem głośników i jeden subwoofer). Informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem i w innych częściach niniejszego podręcznika.

Na ilustracjach w tym podręczniku głośniki oznaczono literami od **A** do **H**.

- A** Głośnik przedni (lewy)                     **E** Głośnik dźwięku przestrzennego (prawy)
- B** Głośnik przedni (prawy)                 **F** Tylny głośnik dźwięku przestrzennego (lewy)
- C** Głośnik środkowy                         **G** Tylny głośnik dźwięku przestrzennego (prawy)
- D** Głośnik dźwięku przestrzennego (lewy)   **H** Subwoofer

### 2: Podłączanie głośników

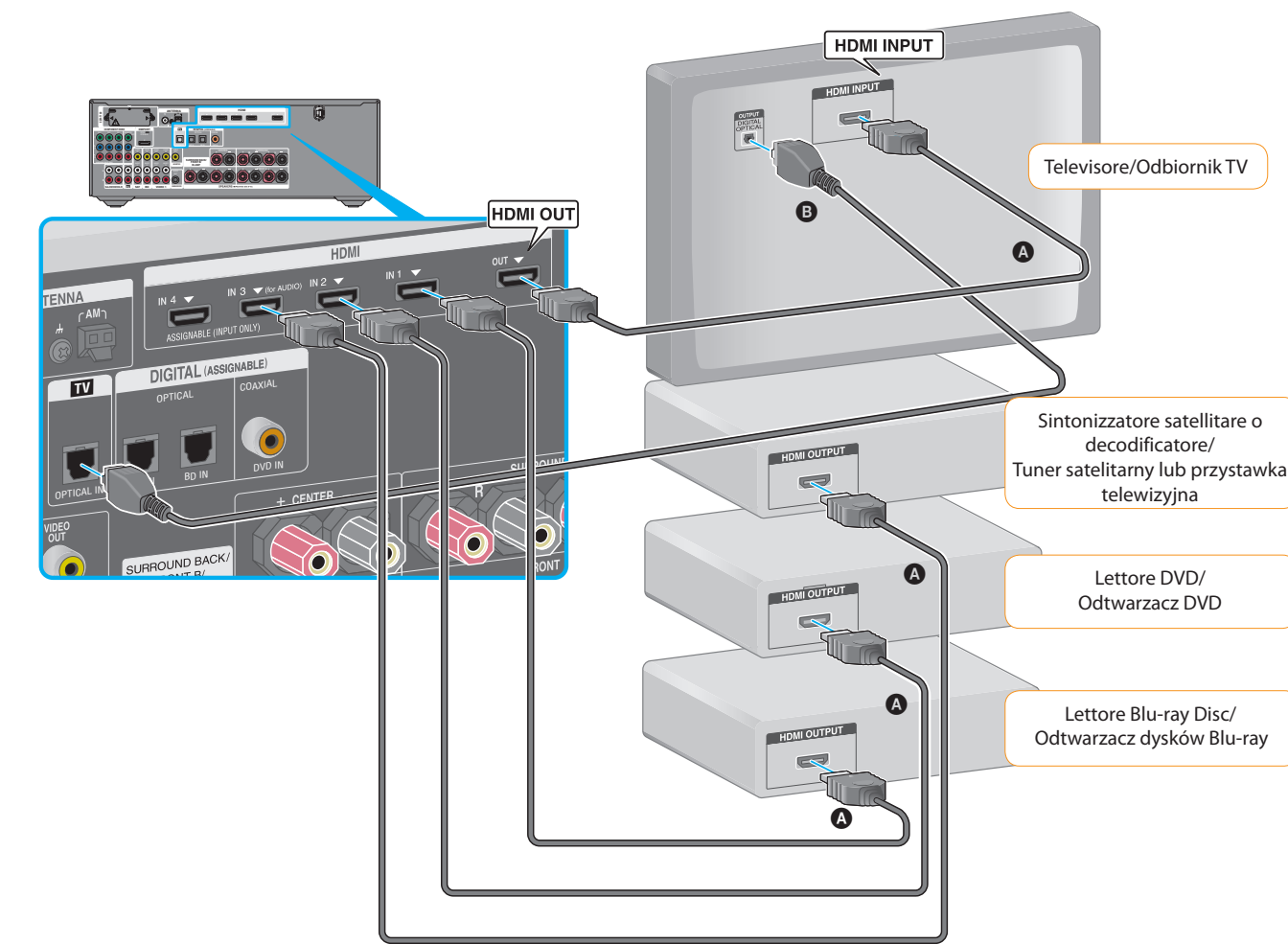
Podłącz głośniki zgodnie z ich numerem i typem.

#### Informacje o przewodach głośnikowych

- Należy użyć przewodów głośnikowych odpowiadających szerokości pomieszczenia.
- Kierując się kolorem lub oznaczeniem przewodu głośnikowego przy podłączaniu go do zacisku dodatniego (+) lub ujemnego (-), można mieć zawsze pewność, że został on podłączony prawidłowo bez pomylenia biegunów.

### 3: Collegamento di altri componenti/ 3: Podłączanie innych urządzeń

#### Componenti video/ Urządzenia wideo



- A** Cavo HDMI (non in dotazione)/Przewód HDMI (nie należą do wyposażenia)
- B** Cavo digitale ottico (non in dotazione)/Cyfrowy przewód optyczny (nie należą do wyposażenia)

#### Informazione o zaciskach głośnikowych

- Polącz zaciski dodatnie ⊕ do zacisków dodatnich ⊕ odbiornika, a zaciski ujemne ⊖ do zacisków ujemnych ⊖ odbiornika.
- Szczegółowe instrukcje podłączania przewodów głośnikowych znajdują się na ilustracjach lub w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem.
- Obrać pokręteł blokującą aż przewód głośnikowy zostanie solidnie podłączony.**

#### Informazione o przycisku SPEAKERS

Można wybrać głośniki przednie, które mają być używane. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale „8: Wybieranie zestawu głośników przednich” w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem.

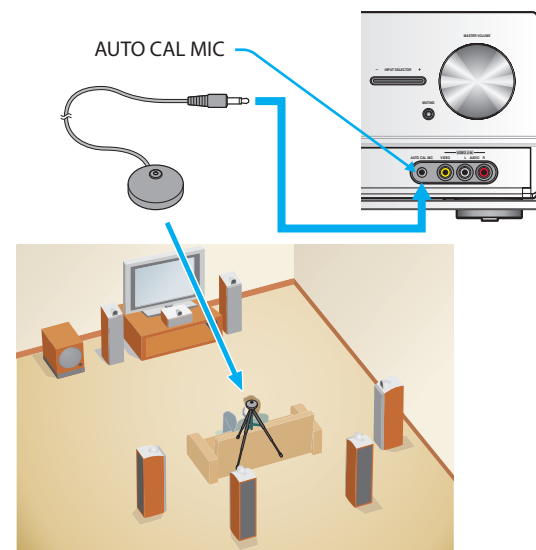
### 3: Podłączanie innych urządzeń

Jest to przykładowe połączenie odbiornika z innymi urządzeniami. Szczegółowe informacje o innych połączeniach i urządzeniach można znaleźć w punktach 3 i 4 rozdziału „Czynności wstępne”, w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem. Odbiornik ten udostępnia funkcję konwertowania sygnałów wideo. Informacje na ten temat można znaleźć w części „4b: Podłączanie urządzeń wideo” w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem.

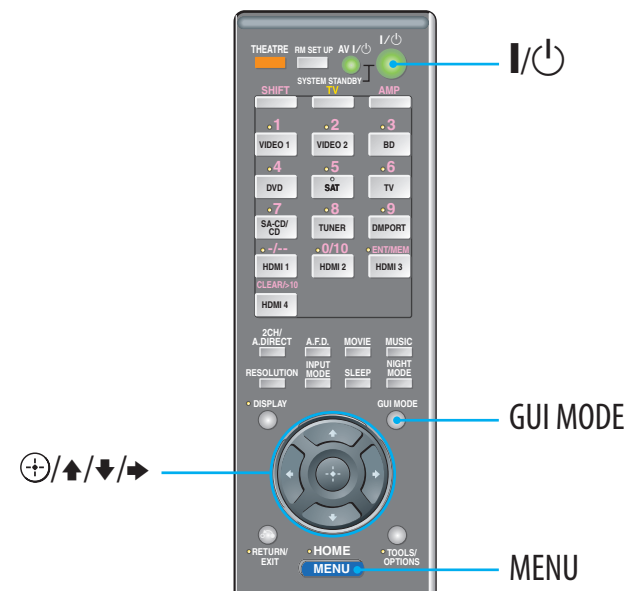
### 4: Wszystkie przewody zasilające należy podłączyć na końcu

Przewód zasilający należy podłączyć do gniazda ściennego.

A

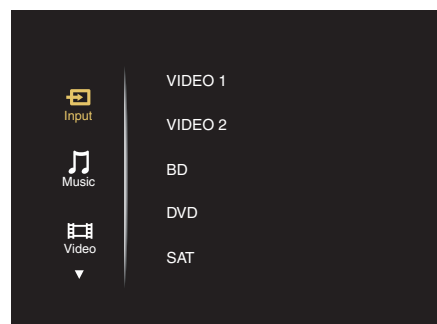


B

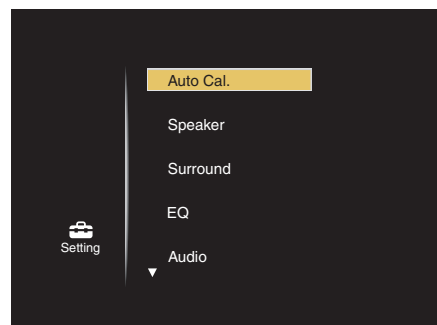


C

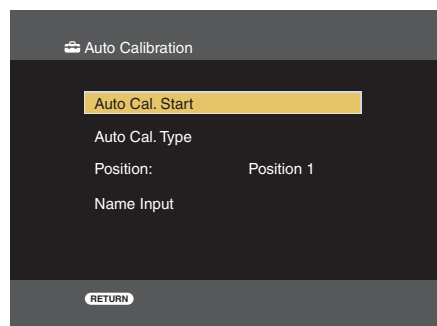
## 4 GUI MODE



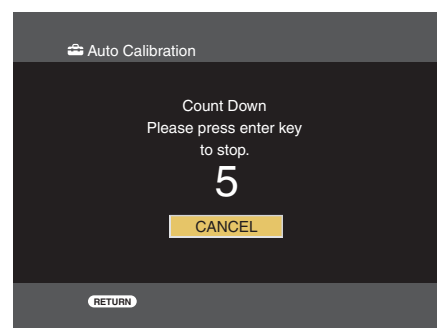
## 5 ↑/↓, ⊕/→



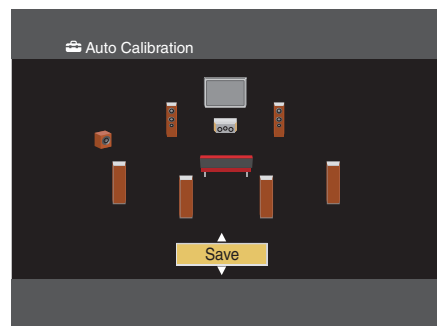
## 6 ↑/↓, ⊕/→



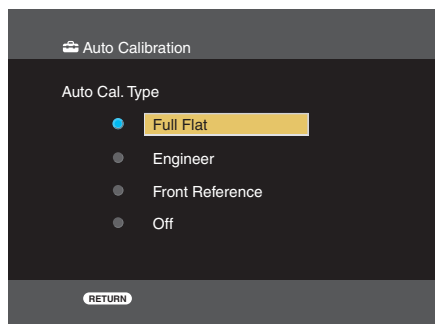
## 8 ⊕



## 12 ↑/↓, ⊕



## 13 ↑/↓, ⊕



## Italiano

## Calibrazione automatica delle impostazioni corrette dei diffusori (calibrazione automatica)

È possibile impostare i diffusori in modo da ottenere automaticamente l'audio desiderato da tutti i diffusori collegati utilizzando la funzione di calibrazione automatica.

## Prima di eseguire la calibrazione automatica

- Durante la calibrazione, l'audio emesso dai diffusori è molto elevato. Prestare attenzione alla presenza di bambini o a non arrecare disturbo ai vicini.
- Eseguire la misurazione in un ambiente silenzioso, onde evitare l'effetto dei rumori circostanti e ottenere un risultato più preciso.
- La presenza di ostacoli tra il microfono di ottimizzazione e i diffusori impedisce l'esecuzione di una calibrazione corretta. Rimuovere tutti gli ostacoli presenti nell'area in cui viene eseguita la calibrazione, onde evitare errori di misurazione.

## 1 Installare e collegare i diffusori e il televisore.

Per ulteriori informazioni, vedere la pagina anteriore.

## 2 Collegare il microfono di ottimizzazione in dotazione alla presa AUTO CAL MIC.

La presa AUTO CAL MIC viene utilizzata solo per il microfono di ottimizzazione in dotazione. Non collegare altri microfoni. Diversamente, il ricevitore e il microfono potrebbero danneggiarsi.

## 3 Impostare il microfono di ottimizzazione.

Posizionare il microfono di ottimizzazione in corrispondenza della posizione di ascolto. Utilizzare uno sgabello o un treppiede in modo tale che il microfono di ottimizzazione si trovi alla stessa altezza delle orecchie.

## Informazioni sull'impostazione del subwoofer attivo

- Se è collegato un subwoofer, spegnerlo, quindi alzare il volume. Ruotare MASTER VOLUME in corrispondenza del punto appena precedente al punto centrale.
- Se si collega un subwoofer dotato della funzione di frequenza di transizione, impostare il valore massimo.
- Se si collega un subwoofer dotato di funzione di attesa automatica, disattivare la funzione.

## Esecuzione della calibrazione automatica

B C

La funzione di calibrazione automatica consente di misurare i seguenti elementi: collegamenti dei diffusori, polarità dei diffusori, distanza dei diffusori, dimensioni dei diffusori, livello dei diffusori, caratteristiche di frequenza.

## 1 Collegare un televisore al ricevitore.

Consultare la sezione "3: Collegamento al televisore" contenuta nelle istruzioni per l'uso.

## 2 Accendere il televisore.

## 3 Premere I/⏻ per accendere il ricevitore.

Impostare l'ingresso del televisore in modo tale che venga visualizzata un'immagine del menu.

## 4 Premere GUI MODE.

Sul display viene visualizzato "MENU ON" per alcuni istanti, quindi viene visualizzato "GUI" e sullo schermo del televisore viene visualizzato il menu GUI. Premere MENU se il menu GUI non viene visualizzato sullo schermo del televisore.

## 5 Premere più volte ↑/↓ per selezionare "Settings", quindi premere ⊕ o →.

Sullo schermo del televisore viene visualizzato l'elenco dei menu delle impostazioni.

## 6 Premere più volte ↑/↓ per selezionare "Auto Cal.", quindi premere ⊕ o →.

## 7 Premere più volte ↑/↓ per selezionare "Auto Cal. Start", quindi premere ⊕ o →.

## 8 Premere ⊕ per selezionare "START".

## 9 La misurazione viene avviata dopo cinque secondi.

## 10 La misurazione viene avviata.

La procedura di misurazione richiede circa 30 secondi con un segnale di prova. Attendere fino a quando la procedura di misurazione non viene completata.

## 11 La misurazione è completata.

Al termine della misurazione, viene emesso un segnale acustico.

## 12 Premere più volte ↑/↓ per selezionare "Save", quindi premere ⊕.

I risultati della misurazione vengono salvati.

## 13 Premere più volte ↑/↓ per selezionare il tipo di calibrazione automatica, quindi premere ⊕.

Parametro	Descrizione
Full Flat	Rende omogenea la misurazione della frequenza di ogni diffusore.
Engineer	Consente di impostare la frequenza su un valore che corrisponde a quello dello standard delle sale di ascolto Sony.
Front Reference	Consente di regolare le caratteristiche di tutti i diffusori in modo che corrispondano a quelle del diffusore anteriore.
Off	Consente di disattivare la calibrazione automatica.

## Codici di errore

Per ulteriori informazioni sui codici di avviso e di errore, consultare il paragrafo "Elenco dei messaggi dopo la misurazione di calibrazione automatica" nella sezione "9: Calibrazione automatica delle impostazioni corrette dei diffusori (calibrazione automatica)" contenuta nelle istruzioni per l'uso.

## Suggerimento

Le dimensioni di un diffusore ("Large"/"Small") sono determinate dalle caratteristiche di bassa frequenza. I risultati della misurazione possono variare a seconda della posizione del microfono di ottimizzazione e dei diffusori, oltre che della forma della stanza. Si consiglia di attenersi ai risultati della misurazione. È tuttavia possibile modificare tali impostazioni nel menu Speaker Settings. Salvare i risultati della misurazione, quindi provare a modificare le impostazioni desiderate.

## Impostazione di altri componenti

È necessario impostare ogni componente in modo tale che, durante la riproduzione su un apparecchio collegato, l'audio venga emesso dai diffusori in modo corretto. Di seguito sono descritti i componenti di marca Sony. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso di ogni componente.

## Una volta completata l'impostazione

Il ricevitore è pronto per essere utilizzato. Premere il tasto di ingresso sul telecomando per selezionare l'apparecchio che si desidera riprodurre. Per ulteriori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso del ricevitore.

## Polski

## Automatyczna kalibracja odpowiedniego ustawienia głośników (Automatyczna kalibracja)

Funkcja automatycznej kalibracji umożliwi skonfigurowanie głośników w celu automatycznego uzyskania odpowiedniego dźwięku z wszystkich podłączonych głośników.

## Przed wykonaniem automatycznej kalibracji

A

- Podczas kalibracji z głośników emitowany jest bardzo głośny dźwięk. Należy zwrócić uwagę na obecność dzieci i wpływ, jaki może to mieć na sąsiadów.
- Pomiar należy przeprowadzać w cichym środowisku, aby uniknąć wpływu hałasu i uzyskać dokładny pomiar.
- Jeśli między mikrofonem optymalizacyjnym i głośnikiem znajdują się przeszkody, kalibracja nie może zostać poprawnie wykonana. Należy usunąć wszelkie przeszkody z obszaru, w którym ma być przeprowadzony pomiar, aby uniknąć błędów.

## 1 Zainstaluj i podłącz głośniki oraz telewizor.

Szczegółowe informacje można znaleźć na pierwszej stronie.

## 2 Podłącz załączony mikrofon optymalizacyjny do gniazda AUTO CAL MIC.

Gniazdo AUTO CAL MIC przeznaczone jest wyłącznie dla załączonego mikrofonu optymalizacyjnego. Nie należy podłączać innych mikrofonów. Może to spowodować uszkodzenie odbiornika i mikrofonu.

## 3 Skonfiguruj mikrofon optymalizacyjny.

Umieść mikrofon optymalizujący w miejscu odsłuchu. Skorzystaj z taboretu lub statywu, aby umieścić mikrofon na wysokości uszu słuchacza.

## Po ustawieniu aktywnego subwoofera

- Po podłączeniu subwoofera włącz go i zawczasu zwiększ głośność. Obróć pokrętko MASTER VOLUME tak, aby zatrzymać je tuż przed punktem środkowym.
- Jeśli podłączony jest subwoofer z funkcją częstotliwości rozgraniczającej, ustaw wartość na maksimum.
- Jeśli podłączony jest subwoofer z funkcją automatycznego przechodzenia w tryb oczekiwania, wyłącz ją.

## Przeprowadzanie automatycznej kalibracji

B C

Funkcja automatycznej kalibracji służy do pomiaru następujących parametrów: połączeń, polaryzacji, odległości i wielkości głośników oraz ich poziomu głośności i częstotliwości.

## 1 Podłącz telewizor do odbiornika.

Informacje na ten temat można znaleźć w rozdziale „3: Podłączanie telewizora” w instrukcji obsługi.

## 2 Włącz odbiornik TV.

## 3 Naciśnij przycisk I/⏻, aby włączyć odbiornik.

Przełącz wejście sygnału w telewizorze w taki sposób, aby został wyświetlony obraz menu.

## 4 Naciśnij przycisk GUI MODE.

Na wyświetlaczu najpierw pojawia się napis „MENU ON”, a po chwili napis „GUI”, a na ekranie telewizora pojawia się menu interfejsu GUI. Naciśnij przycisk MENU, jeśli menu GUI nie pojawia się na ekranie telewizora.

## 5 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑/↓, aby wybrać „Settings”, a następnie naciśnij ⊕ lub →.

Na ekranie telewizora zostanie wyświetlona lista menu ustawień.

## 6 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑/↓, aby wybrać „Auto Cal.”, a następnie naciśnij ⊕ lub →.

## 7 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑/↓, aby wybrać opcję „Auto Cal. Start”, a następnie naciśnij przycisk ⊕ lub →.

## 8 Naciśnij przycisk ⊕, aby wybrać opcję „START”.

## 9 Pomiar rozpocznie się za pięć sekund.

## 10 Rozpoczęcie pomiaru.

Proces pomiaru zajmie ok. 30 sekund z dźwiękiem testowym. Należy zaczekać na zakończenie procesu pomiaru.

## 11 Pomiary zostały zakończone.

Kiedy pomiar zostanie zakończony, wygenerowany zostanie sygnał dźwiękowy.

## 12 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑/↓, aby wybrać „Save”, a następnie naciśnij ⊕.

Rezultaty pomiaru zostaną zapisane.

## 13 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ↑/↓, aby wybrać rodzaj automatycznej kalibracji, a następnie naciśnij przycisk ⊕.

Parametr	Znaczenie
Full Flat	Splaszca pomiar częstotliwości każdego głośnika.
Engineer	Dopasowuje częstotliwość do standardu pokoju odsłuchowego Sony.
Front Reference	Dostosowuje właściwości wszystkich głośników tak, aby odpowiadały właściwościom głośnika przedniego.
Off	Wyłącza funkcję automatycznej kalibracji.

## Gdy wyświetlane są kody błędów

Szczegółowe informacje na temat ostrzeżeń i kodów błędów można znaleźć w części „Lista wiadomości po wykonaniu automatycznej kalibracji” w rozdziale „9: Automatyczna kalibracja” w instrukcji obsługi.

## Wskazówka

Wielkość głośnika („Large”/„Small”) określa właściwości związane z niskimi częstotliwościami. Wyniki pomiaru mogą się różnić w zależności od położenia mikrofonu optymalizacyjnego i głośników oraz kształtu pokoju. Zaleca się stosowanie wyników pomiaru. Można jednak zmienić te ustawienia w menu ustawień Speaker. Najpierw należy zapisać rezultaty pomiaru, a następnie zmienić wybrane ustawienia.

## Ustawianie innych urządzeń

Należy odpowiednio ustawić wszystkie urządzenia, aby dźwięk był prawidłowo odtwarzany podczas korzystania z podłączonego urządzenia. W poniższym przypadku opisano urządzenia firmy Sony. Zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego podłączanego urządzenia.

## Po wybraniu ustawień

Odbiornik jest gotowy do użytku. Naciśnij przycisk wyboru wejścia na pilocie, aby wybrać urządzenie do odtwarzania. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z odbiornikiem.